



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT

## MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Centre Block Rehabilitation Project/Projet de  
réhabilitation de l'édifice du Centre  
185 Sparks Street  
185, rue Sparks  
3rd Floor - 313/3ème étage - 313  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Mur well. nettoyage de la maçonnerie	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP750-171283/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20171283	<b>Date</b> 2016-09-26
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FP-004-71530	
<b>File No. - N° de dossier</b> fp004.EP750-171283	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-09-28</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Burns(fp004), Heather	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fp004
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 775-5575 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Contract No. • N° du contrat

EP750-171283/A

Amd. No. • N° de la modif.

002

BuyerID – Id de l'acheteur

fp004

Client Ref. No. • N° de réf. du client  
20171283

File No. • N° du dossier  
fp004EP750-171283

N° CCC • FMS No./No. VME

---

The following changes in the tender documents are effective immediately. This Addendum will form part of the contract documents.

A. QUESTION AND ANSWER

B. ADDENDUM 01

A. QUESTION AND ANSWER

Question 3: Will the jobsite be subject to the city of Ottawa for encroachment fee's to utilize part of the sidewalk? If so, Will PWGSC be paying these directly?

Response 3: The site is subject to encroachment permit fees. As per section 01 00 10 it is the contractor's responsibility to pay all fees and obtain all permits.

Contract No. • N° du contrat

EP750-171283/A

Amd. No. • N° de la modif.

002

BuyerID – Id de l'acheteur

fp004

Client Ref. No. • N° de réf. du client  
20171283

File No. • N° du dossier  
fp004EP750-171283

N° CCC • FMS No./No. VME

---

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fait partie intégrante des documents contractuels.

A. QUESTIONS ET RÉPONSES

B. ADDENDA 01

---

A. QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 3 : Le chantier sera-t-il assujéti aux frais d'empiétement de la Ville d'Ottawa parce qu'il utilise une partie du trottoir? Le cas échéant, Services publics et Approvisionnement Canada paiera-t-il directement ces frais?

Réponse 3 : Le chantier sera assujéti aux frais liés au permis d'empiétement. D'après la section 01 00 10, l'entrepreneur est chargé de payer tous les frais et d'obtenir les permis requis.

Contract No. • N° du contrat

EP750-171283/A

Amd. No. • N° de la modif.

002

BuyerID – Id de l'acheteur

fp004

Client Ref. No. • N° de réf. du client  
20171283

File No. • N° du dossier  
fp004EP750-171283

N° CCC • FMS No./No. VME

---

B. ADDENDA 01

(attaché)

**LES MODIFICATIONS SUIVANTES AUX DOCUMENTS DE SOUMISSION ENTRENT EN VIGUEUR IMMÉDIATEMENT.  
LE PRÉSENT ADDENDA FERA PARTIE DES DOCUMENTS CONTRACTUELS**

## **DESSINS**

### **1. ARCHITECTURAL**

- .1 A-001 à A-410 : AJOUTER la Note général #4 tel qu'identifié à l'esquisse ASK-01.
- .2 A-102: REPLACER le dessin complet.
- .3 A-301 à A-303 : REPLACER la Légende tel qu'identifié à l'esquisse ASK-01.
- .4 A-410: REPLACER le dessin complet.

## **DEVIS**

### **1. Section 07 03 46 –MAÇONNERIE - EXIGENCES GÉNÉRALES CONCERNANT LES RÉSULTATS DES TRAVAUX**

#### **.1 Article 3.09**

##### **.1 Paragraphe 1 REMPLACER les sous-paragraphe suivants :**

- .1 1 Le découpage et démantèlement sont des activités progressives de sorte que le Représentant du Ministère indiquera le travail basé sur l'examen.
- .2 2.2 Récupérer des échantillons de mortier afin d'examiner la condition/détérioration.

##### **.2 Paragraphe 2 REMPLACER le sous-paragraphe suivant :**

- .1 3.3 Découper les joints de mortier – le joint d'assise et le joint vertical de part et d'autre des pierres de socle ciblées – pour deux (2) pierres de socle à pleine profondeur conformément à la section 04 03 07 Ouvrages historiques – Rejointoiement de la maçonnerie.

##### **.3 Paragraphe 3 REMPLACER les sous-paragraphe suivants :**

- .1 1.1 Effectuer 1 ouverture du côté Nord et 1 ouverture du côté Sud pour chaque section de mur ciblé, tel qu'identifié sur les dessins – nommément 2 ouvertures par section de mur ciblé.
- .2 2.1 Démantelé 4 pierres à moellons par pilier ciblé, tel qu'identifié sur les dessins conformément à la section 04 03 43 – Ouvrages historiques – Démantèlement d'ouvrages en maçonnerie de pierre.
- .3 3.1 Découper 4 joints horizontaux et 6 joints verticaux par pilier ciblé, tel qu'identifié sur les dessins.
- .4 4.1 Démanteler les pierres de chapiteau ciblées, tel qu'identifié sur les dessins, conformément à la section 04 03 43 Ouvrages historiques – Démantèlement d'ouvrages en maçonnerie de pierre.

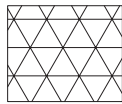
**FIN DE L'ADDENDA**

## NOTES GÉNÉRALES

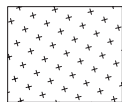
1. NETTOYER LES SURFACES DE MAÇONNERIE SUR LA LONGUEUR DU MUR COMPOSÉ DE SECTIONS ET DE PILIERS, INCLUANT DES FACETTES EXPOSÉES ET DES RETRAITS, SELON LES MÉTHODES CONVENUES SUITE AUX ÉCHANTILLONS D'OUVRAGES.
2. PROTÉGER LES OUVRAGES ADJACENTS, TELLE QUE LA FERRONNERIE – OUVRAGE HISTORIQUE, DES TRAVAUX ET LES SURFACES DES ÉCOULEMENTS; CONTRÔLER TEL QUE REQUIS.
3. ASSURER LE PÉRIMÈTRE DE SÉCURITÉ ET L'ENCEINTE POUR CONVENIR AUX MÉTHODES NETTOYAGE ET D'INVESTIGATIONS. RETIRER LES OBSTACLES VISUELS, TELS QUE SOULEVER LES BÂCHES À LA FIN DE CHAQUE JOUR DE TRAVAIL. CONCEVOIR LES ENCEINTES ET LES MOYENS D'ACCÈS POUR RESPECTIVEMENT FACILITER LEUR ENLÈVEMENT ET LES TRAVAUX.
4. LES INVESTIGATIONS SONT UN PROCESSUS PROGRESSIF; TRAVAILLER AVEC LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE POUR FACILITER L'AVANCEMENT.

1

### LÉGENDE



MOELLON BRUT EN  
GRÈS POTSDAM



MOELLON BRUT EN  
GRÈS NEPEAN



PIERRE DRESSÉ EN  
GRÈS BERE



PIERRE DE CALCAIRE

1



**FOURNIER  
GERSOVITZ  
MOSS  
DROLET  
ARCHITECTES**

1455 RUE SAINT-ALEXANDRE, BUREAU 1000, MONTRÉAL (QC) H3A 2G4  
TÉLÉPHONE (514) 303-9490 TÉLÉCOPIEUR (514) 303-9498  
info@fgmca.com

© Fournier Gersovitz Moss Drolet et associés architectes, 2014

CLIENT/PROJET

**Mur Wellington**

**Nettoyage de la maçonnerie**

Extrait de: A-301

Date: 2016/09/26

Échelle: AUCUNE ÉCHELLE

R.066491.001

ASK

**001**



